



びわ湖ホール プロデュースオペラ 「ニーベルングの指環」第2日

ワーグナー作曲 新制作



ジークフリート

Siegfried

ドイツ語上演・日本語字幕付 全3幕

指揮：沼尻 竜典 (びわ湖ホール芸術監督)

演出：ミヒャエル・ハンペ

美術・衣裳：ヘニング・フォン・ギールケ

照明：齋藤 茂男

音響：小野 隆浩 (びわ湖ホール)

演出補：伊香 修吾

舞台監督：幸泉 浩司

管弦楽：京都市交響楽団

英雄誕生！物語は核心へ…
びわ湖リング 第3弾

《キャスト》

ジークフリート

ミーメ

さすらい人

アルベリヒ

ファフナー

エルダ

ブリュンヒルデ

森の小鳥

2日(土)

クリスティアン・フランツ

トルステン・ホフマン

青山 貴

町 英和

伊藤 貴之

竹本 節子

池田 香織

吉川 日奈子 (両日)

3日(日)

クリスティアン・フォイク

高橋 淳

ユルゲン・リン

大山 大輔

斉木 健詞

八木 寿子

ステファニー・ミュラー

2019年

3月2日(土)・3日(日)

両日とも14:00開演(13:15開場 19:00終演予定)

滋賀県立芸術劇場 びわ湖ホール大ホール

【料金】2公演セット券(S席)32,000(30,000)円

SS席22,000(21,000)円 S席18,000(17,000)円 A席15,000(14,000)円

B席13,000(12,000)円 C席10,000(9,000)円 D席8,000円 E席5,000円

U30席(30歳以下)3,000円 U24席(24歳以下)2,000円 [全席指定・税込]

※()内は友の会料金/びわ湖ホールへのみの取り扱い 青少年割引当日券

■発売日 一般:2018年9月29日(土)10:00~

友の会:2018年9月27日(木)10:00~(ネットチケットおよび電話受付のみ)

チケット取り扱い
お問い合わせ

びわ湖ホールチケットセンター TEL.077-523-7136
(10:00~19:00 火曜日休館・休日の場合は翌日・12月30日~1月1日は休館。ただし、チケットセンターは
12月29日10:00~17:00営業・12月30日電話受付のみ・12月31日12:00~23:00営業)

主催：滋賀県立芸術劇場びわ湖ホール 助成：公益財団法人花王芸術・科学財団、公益財団法人三菱UFJ信託芸術文化財団

後援：大阪・神戸ドイツ連邦共和国総領事館、ゲーテ・インスティトゥート・ヴィラ・カッセル、日本ワーグナー協会

協力：しがぎん経済文化センター

——本公演は「びわ湖ホール舞台芸術基金」を活用して上演いたします——



文化庁文化芸術振興費補助金(劇場・音楽堂等機能強化推進事業)
独立行政法人日本芸術文化振興会



バス運行の
お知らせ



■JR大津駅~びわ湖ホール
運行時間:12:20~13:30
発車場所:JR大津駅バスのりば
■びわ湖ホール~JR大津駅
運行時間:終演後
発車場所:びわ湖ホール前
■運賃 大人210円 小児110円

びわ湖ホールオフィシャルスポンサー

叶匠寿庵



平和堂



びわ湖ホール プロデュースオペラ 「ニーベルングの指環」第2日

ジークフリート

ワーグナー作曲 Siegfried 新制作

作曲・台本:リヒャルト・ワーグナー (1813-1883)
初演:1876年8月16日 パイロイト祝祭劇場 (第1回パイロイト音楽祭)

ドイツ語上演・日本語字幕

全3幕

◆びわ湖リング順次上演!

2017年3月「ラインの黄金」
2018年3月「ワルキューレ」
2019年3月「ジークフリート」
2020年3月「神々の黄昏」

ドイツオペラ史の巨人 ワグナーが自ら台本も手がけ、26年の歳月をかけて完成させた序夜と3日間のための舞台祝典劇『ニーベルングの指環』(全4作)。びわ湖ホールでは2017年より毎年1作ずつ4年をかけて全作品を新制作・上演しています。オペラ演出界の巨匠ミハエル・ハンベを迎え、びわ湖ホール芸術監督 沼尻竜典と共に総力を結集して創り上げる『びわ湖リング』!世界が注目する必見の舞台です。

<ニーベルングの指環>『ワルキューレ』から『ジークフリート』へ

<ニーベルングの指環>は序夜『ラインの黄金』、第1日『ワルキューレ』、第2日『ジークフリート』、第3日『神々の黄昏』で構成され、『ジークフリート』は、実質3番目の物語となる。『ジークフリート』では、双子の兄ジークムントの子を身籠ったジークリンデが伝説の剣「ノトウング」の破片を抱え森に逃げ込み、ミーメに助けられ子産み、息絶えた後から始まる。その子どもこそが英雄ジークフリートである。

<ジークフリートあらすじ> 森の中でミーメに育てられたジークフリートは「恐れ」を知らぬ若者へと成長していた。ミーメはさすらい人として現れたヴォータンから「恐れ」を知らぬ者だけが名剣「ノトウング」を鍛え直すことができ、自分の命も握っていることを聞く。ミーメはジークフリートに剣を鍛え直させ、大蛇となり森の奥深くで財宝を守るファフナーを退治させる。大蛇の返り血を浴び、小鳥の声がわかるようになったジークフリートは指環と財宝を手に入れ自分を陥れようとしていたミーメを一刀両断にする。そして小鳥に導かれ岩山に向かう途中でヴォータンの槍をもち打ち砕く。炎の壁を越えたジークフリートは、山頂で眠るブリュンヒルデを見て初めて「恐れ」を知る。目覚めた二人は恋に落ち、結ばれる。

2019年3月2日(土)・3日(日) 両日とも14:00開演 (13:15開場 19:00終演予定) 滋賀県立芸術劇場びわ湖ホール 大ホール

料金:2公演セット券(5席)32,000(30,000)円 SS席22,000(21,000)円 S席18,000(17,000)円 A席15,000(14,000)円

B席13,000(12,000)円 C席10,000(9,000)円 D席8,000円 E席5,000円 U30席(30歳以下)3,000円

U24席(24歳以下)2,000円 [全席指定・税込] ※ ()内は友の会会員料金/びわ湖ホールのみの取り扱い [青少年割引当日券]

※友の会料金のチケットはびわ湖ホールのみの取り扱い。※6歳未満のお子様はご入場いただけません。※SS・D・E席はびわ湖ホールチケットセンター(ネット・電話・窓口)のみの取り扱いで、販売初日に限り1回でご予約・ご購入いただける枚数は合計4枚までとさせていただきます。※U30席・U24席についてはびわ湖ホールチケットセンター(電話・窓口)のみの取り扱いです。公演当日、学生証等年齢の分かるものを必ずご提示ください。※友の会優先販売期間中の窓口販売はありません。※やむを得ない事情により出演者等が変更になる場合があります。あらかじめご了承ください。※お申し込みいただいたチケットのキャンセル、変更はできません。※チケットをお申し込み後、期限内に所定の手続きをされなかった場合は、チケットの販売、お引き渡しをお断りします。※青少年割引当日券公演当日SS～E席に残席がある場合に限り、青少年(24歳以下)の方に対し、定価の半額で当日券を販売します。(劇場窓口のみで取り扱い。学生証等年齢の分かるものををご提示ください。)

◆チケット取り扱い

びわ湖ホールチケットセンター TEL.077-523-7136

(10:00～19:00 火曜日休館・休日の場合は翌日。12月30日・1月1日～3日は休館。ただし、

チケットセンターは12月29日10:00～17:00営業。12月30日電話受付のみ。12月31日12:00～23:00営業。)

インターネット・チケット受付 <https://www.biwako-hall.or.jp/>

チケットぴあ TEL.0570-02-9999 (音声自動認識/Pコード 112-350)

ローソンチケット TEL.0570-000-777 Lコード予約TEL.0570-084-005 (Lコード55243)

e+ (イープラス) <http://eplus.jp/> (パソコン<座席選択サービスあり> & 携帯)

◆チケット発売日

一般:9月29日(土)10:00～/友の会:9月27日(木)10:00～<ネットチケット・電話受付のみ>

◆お問い合わせ びわ湖ホールチケットセンター TEL.077-523-7136 (10:00～19:00 火曜日休館・休日の場合は翌日)

《関連企画》

オペラ講座『ジークフリート』

(初級編/全2回) 14:30開講 (16:30終了予定)

公演に先立ち、オペラ初心者にも分かりやすい内容で、『ジークフリート』を存分に予習していただける講座です。

第1回2018年12月22日(土)

『ジークフリート』のあらすじと音楽

第2回2019年1月27日(日)

～映像で比較する『ジークフリート』のさまざまな演出～

講師:東条碩夫(音楽評論家)

料金(税込・自由席):全2回通し券2,000円、1回券(当日のみ)1,500円

会場:コラボしが21 3階大会議室

チケット発売:9月29日(土) 友の会優先発売:9月27日(木)

ワーグナー・ゼミナール

(上級編/全3回) 14:00開講 (16:45終了予定)

ワーグナー研究の第一人者である講師を迎え、通常の講座よりさらに一歩踏み込んだ深い内容でお贈りいたします。

第1回 2019年2月2日(土)

講師:岡田安樹浩(国立音楽大学講師/音楽学)

第2回 2019年2月17日(日)

講師:伊東史明(大谷大学講師/ドイツ文学)

第3回 2019年2月23日(土)

講師:藤野一夫(神戸大学教授/音楽学・文化政策)

会場:第1回……びわ湖ホールリハーサル室

第2・3回……コラボしが21 3階大会議室

料金(税込・自由席):全3回通し券3,000円、1回券(当日のみ)1,500円

チケット発売:9月29日(土) 友の会優先発売:9月27日(木)



指揮
沼尻竜典
Ryusuke Numajiri



演出
ミハエル・ハンベ
Michael Hampe



美術・衣裳
ヘニング・フォン・ギールケ
Henning von Gierke

2日(土)



ジークフリート
クリスティアン・フランツ
Christian Franz



ミーメ
トルステン・ホフマン
Torsten Hofmann



ジークフリート
クリスティアン・フォイク
Christian Voigt



ミーメ
高橋 淳
Jun Takahashi



さすらい人
青山 貴
Takashi Aoyama



アルベリヒ
町 英和
Hidekazu Machi



さすらい人
ユルゲン・リン
Jurgen Linn



アルベリヒ
大山 大輔
Daisuke Ohyama



ファフナー
伊藤 貴之
Takayuki Ito



エルダ
竹本 節子
Setsuko Takemoto



ファフナー
斉木 健詞
Kenji Saiki



エルダ
八木 寿子
Hisako Yagi



ブリュンヒルデ
池田 香織
Kaori Ikeda



森の小鳥
吉川 日奈子
Hinako Yoshikawa



ブリュンヒルデ
ステファニー・ミュター
Stephanie Muther

びわ湖ホール舞台芸術基金 <びわ湖リング基金>のお知らせ

4年かけて毎年新制作し上演する、大作『ニーベルングの指環』4部作、通称「びわ湖リング」の上演に合わせ、<びわ湖指環(リング)基金>を募っています。30万円以上ご寄付いただいた方には、今回の美術・衣裳プランナーであるギールケがひとつひとつ手作りした「指環(リング)」（初回限定10個）を進呈させていただきます。また、寄付金は「びわ湖リング」プロダクションの舞台制作費の一部として活用させていただきます。(材質は樹脂です)



美術・衣裳プランナーのヘニング・フォン・ギールケが作成した「指環(リング)」舞台で使用するものと同じく、ひとつひとつ手作りのため、形や大きさもひとつひとつ違います。

<お申し込み・お問い合わせ>

びわ湖ホール広報マーケティング部 舞台芸術基金係 TEL.077-523-7140

(10:00～17:00 火曜休館・休日の場合は翌日)

プレトーク・マチネ

びわ湖ホール 小ホール

2018年12月29日(土)

13:00～15:00

作曲家ワーグナーや作品の背景を中心にわかりやすく解説し、歌手による演奏も交え、聴きどころや見どころを紹介します。

(出演) 沼尻竜典(指揮者)
岡田晴生(京都大学教授)
藤野一夫(神戸大学教授) ほか

(参加費) 無料(事前申込不要)

オペラ・ワークショップ

びわ湖ホール 大ホール

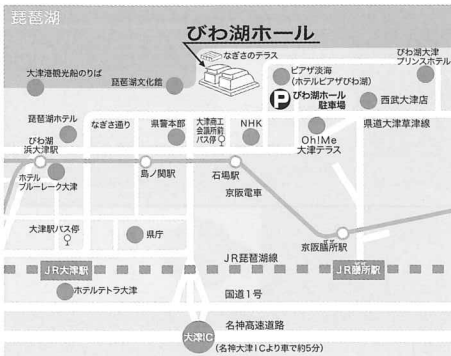
2019年3月3日(日)

10:10～

本番直前の会場で、舞台装置を間近でご覧いただきながら、演出家たちが今回のプランについてお話しします。

(出演) ミハエル・ハンベ(演出家) ほか
(参加費) 1,000円(公演チケット提示の方は無料)

※事前申込不要。当日直接会場までお越しください。



【びわ湖ホールへの交通のご案内】

●JR琵琶湖線(東海道本線)大津駅より徒歩約20分、または/バス(湖岸線)約5分(大津商工会議所前下車、徒歩約4分)

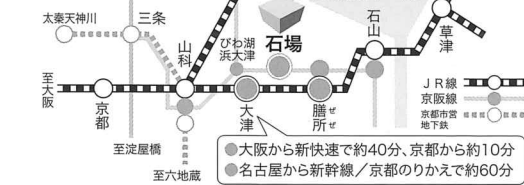
●JR琵琶湖線(東海道本線)瀬所駅より徒歩約15分、または/京阪電車のりかえ/石場駅より徒歩約3分

《駐車場のご案内》

有料849円 24時間営業

料金:4時間まで毎時210円

※詳細はびわ湖ホールホームページにて



託児サービスのご案内

■対象 1歳以上、6歳未満

■利用料金 / 1公演・お子様1人につき1,000円

■開設時間 / 13:30～公演終了後30分まで

■申込方法 / 2019年2月23日(土)までに「びわ湖ホールチケットセンター」までお申し込みください。
TEL.077-523-7136 (10:00～19:00)

滋賀県立芸術劇場

びわ湖ホール

〒520-0806 滋賀県大津市打出浜15番1号

TEL.077-523-7133 (代)

<https://www.biwako-hall.or.jp/>